



Dodatok č. 2
k Zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. KaHR111DM-0801-
074/2009 zo dňa 01.07.2009
(ďalej len „dodatok“)

uzatvorenej v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, v zmysle §15 ods. 1 zák. č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva a v zmysle § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov medzi:

Poskytovateľom

názov : **Ministerstvo hospodárstva SR**
sídlo : Mierová 19, 827 15 Bratislava 212, Slovenská republika
IČO : 00686832
konajúci : Doc. Ing. Ľubomír Jahnátek, CSc.

v zastúpení²

názov : **Národná agentúra pre rozvoj malého a stredného podnikania**
sídlo : Miletičova 23, 821 09 Bratislava
IČO : 308 45 301
DIČ : 2020869279
konajúci : Ing. Milan Jankura – generálny riaditeľ
na základe splnomocnenia zo dňa 10.06.2008 v znení neskorších zmien a doplnkov
poštová adresa¹ :

(ďalej len „Poskytovateľ“)

a

Prijímateľom

názov : TS Creo, s.r.o.
sídlo : Bellušova 13, 974 01 Banská Bystrica, Slovenská republika
zapísaný v : Obchodnom registri Okresného súdu Banská Bystrica, Oddiel: Sro, Vložka číslo: 6091/S
konajúci : Ing. Peter Takáč
IČO : 36 037 907
DIČ : 2020093262
banka : Tatra banka, a.s.
číslo účtu (vrátane predčíslia) a kód banky pre refundáciu:
poštová adresa¹ :

(ďalej len „Prijímateľ“)

(Poskytovateľ a Prijímateľ sa označujú ďalej spoločne aj ako „Zmluvné strany.“)

¹ Vyplní sa v prípade, ak je poštová adresa (korešpondenčná adresa) Zmluvnej strany odlišná od adresy jej sídla

² Vyplní sa v prípade, ak zmluvu uzatvára sprostredkovateľský orgán pod riadiacim orgánom, ktorý koná v mene riadiaceho orgánu

Článok I.

Predmet dodatku

1.1 Zmluvné strany sa v zmysle článku 6, ods. 6.1 Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. KaHR111DM-0801-074/2009 v platnom znení (ďalej len „Zmluva“), dohodli na nasledovných zmenách:

1.1.1 Príloha Zmluvy č. 2 „Predmet podpory NFP“ sa ruší a nahrádza sa novou prílohou č. 2.1, ktorá je prílohou tohto dodatku a tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

Článok II.

Ostatné ustanovenia

2.1 Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú týmto dodatkom dotknuté svoj obsah nemenia a zostávajú zachované v pôvodnom znení.

Článok III.

Záverečné ustanovenia

- 3.1 Tento dodatok je uzavretý a nadobúda účinnosť dňom jeho podpisu obidvoma Zmluvnými stranami.
- 3.2 Tento dodatok je vyhotovený v 6 rovnopisoch, z ktorých Prijímateľ dostane 2 rovnopisy, z toho jeden rovnopis pre účely čl. 6 ods. 6 písm. g) VZP a 4 rovnopisy dostane Poskytovateľ.
- 3.3 Zmluvné strany vyhlasujú, že si text dodatku Riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom porozumeli, ich zmluvné prejavy sú dostatočne slobodné, jasné, určité a zrozumiteľné, podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto dodatku a na znak súhlasu ho vlastnoručne podpísali.

Za Poskytovateľa v zastúpení, v Bratislave, dňa 2009:

.....
Ing. Milan Jankura
generálny riaditeľ
NARMSP

Za Prijímateľa, v, dňa 2009:

.....
Ing. Peter Takáč
konateľ - TS Creo, s. r.o.

PREDMET PODPORY NFP**1. Všeobecné informácie o Projekte**

Názov Projektu	Inovácia a doplnenie technológie výroby obrazového skla	
Kód ITMS	25110120174	
Operačný program	Konkurencieschopnosť a hospodársky rast	
Spolufinancovaný z	ERDF	
Prioritná os	Inovácie a rast konkurencieschopnosti	
Opatrenie	Inovácie a technologické transfery	
Prioritná téma	Podiel prioritnej témy z celkových výdavkov Projektu (%)	Forma financovania
08 Iné investície do firiem	100 %	01 nenávratná dotácia
-	-	-
-	-	-
Hospodárska činnosť	Podiel hospodárskej činnosti z celkových výdavkov Projektu (%)	Územná oblasť
06 - Nešpecifikované výrobné odvetvia	100 %	01 Mestské
-	-	-
-	-	-

2. Miesto realizácie Projektu

NUTS II	Stredné Slovensko
NUTS III	Banskobystrický kraj
Okres	Banská Bystrica
Obec	Banská Bystrica
Ulica	Mičinská cesta
Číslo	19

3. Ciele Projektu

Cieľ projektu	Rast konkurencieschopnosti spoločnosti TS Creo posilnením jej výrobných činností
Špecifický cieľ projektu 1	Doplnenie technológie výroby obrazového skla v spoločnosti TS Creo
Špecifický cieľ projektu 2	Posilnenie kapacít ľudských zdrojov v spoločnosti – prijatie a zaškolenie nových pracovníkov

4. Merateľné ukazovatele Projektu

Hodnoty merateľných ukazovateľov sledovanie za roky									
Typ	Názov ¹	MJ*	Rok n ²	Východisková hodnota (v roku n)	Plánované hodnoty v roku				
					n+1	n+2	n+3	n+4	n+5
Výsledok ³	Nárast tržieb	EUR (Sk)	2008	80 661,22 € (2 430 000,00 Sk)	253 203,21 € (7 628 000,00 Sk)	-	-	-	
Dopad ⁴	Počet novovytvorených pracovných miest	Počet	2009	5	0	0	0	0	0
	Nárast pridanej hodnoty	EUR (Sk)	2009	110 369,78 € (3 325 000,00 Sk)	171 446,59 € (5 165 000,00 Sk)	216 590,32 € (6 525 000,00 Sk)	242 315,61 € (7 300 000,00 Sk)	255 958,31 € (7 711 000,00 Sk)	270 165,31 € (8 139 000,00 Sk)

*konverzný kurz 30,1260

¹ Povinné merateľné ukazovatele sú predvyplnené.² V prípade indikátora výsledku „rok n“ predstavuje rok predchádzajúci roku začatia realizácie projektu. V prípade indikátora dopadu „rok n“ predstavuje rok ukončenia realizácie projektu³ Merateľné ukazovatele výsledku vyjadrujúce priamy, hmatateľný efekt intervencie bezprostredne po ukončení realizácie projektu na cieľové skupiny/užívateľov projektu, prostredníctvom ktorých bude sledované a hodnotené dosiahnutie stanovených cieľov projektu.⁴ Ukazovatele dopadu vyjadrujúce dlhodobý efekt intervencie na cieľovú skupinu/užívateľov projektu, ktorý môže nastať aj niekoľko rokov po ukončení realizácie projektu. Je viazaný na výsledky intervencie a prekračuje rámec okamžitých prínosov.

5. Aktivity a príspevok aktivít k výsledkom Projektu

Názov aktivity		Väzba na merateľný ukazovateľ výsledku (názov merateľného ukazovateľa výsledku)	Merná jednotka	Počet jednotiek
Hlavné aktivity (číslo / názov)				
1	Nákup a inštalácia technologických zariadení: Veľkoplošná tlačiareň Vákuový manipulátor skla Brúska hrán skla Umývačka skla	Nárast tržieb	EUR Sk	253 203,21 € (7 628 000,00 Sk)

6. Časový rámec realizácie Projektu

Názov aktivity	Začiatok realizácie aktivity (MM/RRRR)	Ukončenie realizácie aktivity (MM/RRRR)
Hlavné aktivity (max. 100 znakov pre každú aktivitu)		
Aktivita 1 Nákup a inštalácia technologických zariadení: Veľkoplošná tlačiareň Vákuový manipulátor skla Brúska hrán skla Umývačka skla	07/2009	10/2009
Podporné aktivity		
Riadenie projektu	07/2009	10/2009
Publicita a informovanosť	07/2009	10/2009

7. Rozpočet projektu

Skupina výdavkov	Oprávnené výdavky (v EUR)	Neoprávnené výdavky (v EUR)	Celkové výdavky projektu (v EUR)	Názov aktivity
713004 Nákup prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia	272 190,13	0,00	272 190,13	Nákup a inštalácia technologických zariadení
CELKOVO	272 190,13	0,00	272 190,13	

8. Rozpočet realizácie jednotlivých aktivít

Aktivita	Oprávnené výdavky	Neoprávnené výdavky	Výdavky celkovo
Hlavné aktivity (číslo / názov)	(v EUR)	(v EUR)	(v EUR)
1 Nákup a inštalácia technologických zariadení: Veľkoplošná tlačiareň Vákuový manipulátor skla Brúska hrán skla Umývačka skla	272 190,13	0,00	272 190,13
Podporné aktivity			
Riadenie projektu	-	-	-
Publicita a informovanosť	-	-	-
CELKOVO	272 190,13	0,00	272 190,13